

≪第 1 回課題≫

課題例 (※抜粋)

I. 和文中訳練習問題 (文法編) 指定された単語を用いて、下記の日本語を中国語に訳してください。

1. 彼のそぶりがいつも私の脳裏に浮かんでくる。(在)
2. 正当な理由がある場合を除き、誰であっても休みを取ることは許されない。(有)

他 8 問

II. 和文中訳練習問題 (イディオム編) 指定された語句を用いて、下記の日本語を中国語に訳してください。

1. 彼はよく一人で煙草を吸いながら、重々しい面もちで、考え事をしている。(一边… 一边)
2. この化粧品は保湿も美白もできるので、非常に人気がある。(既…又)

他 8 問

III. 自由作文 下記の 3 つの条件に沿って、中国語で 200 字以内の文章を書いてください。

- ① 上記問題 I の単語もしくは II の語句、または学んだことがあっても実際使ったことのない単語やイディオムを使用すること。
- ② 字数は 200 字以内とすること。
- ③ 誰が読んでも分かる内容で、事実を書くこと。

トピック例) 自己紹介、仕事の紹介、趣味の紹介週末の過ごし方、最近読んだ本や見た映画の紹介、インターネットで調べたことなど